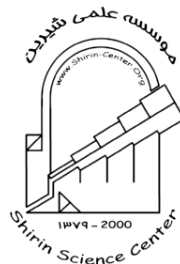


ترجمه کتیبه ی فشتایار شاه: به خط میخی باستان

فدای بزرگ است اهورا مزدا که این جهان شگفت آفرینش را آفرید. که برای مردم شادی آفرید. که فرد و توانایی را بر فشتایار شاه بخشید. فشتایار شاه میگوید: به خواست اهورا مزدا من من چنانم که راستی را دوست می دارم و از دروغ بیزارم. من نمی فواهم که توانا بر ناتوان ستم کند. و هم نفواهم که به توانا از ناتوان آسیب رسد. آنچه راست است آن را من می پسندم. فواست خدا در زمین آشوب نیست. بلکه صلح ، نعمت و حکومت فوب است. من دوست دروغگویان نیستم. در دل خود فتم کین نمی کارم. هر آنچه مرا به فشم آورد از خود دور میدارم. با نیروی فرد بر فشم خود سفت چیره ام. هر که همکاری و همراهی پیشه کند، درفور کوشش او پاداش می دهم، آن که گزند رساند و ستم کند.

تهیه و تنظیم از: **موسسه علمی شیرین**

Shirin Science Center



Add: Jomhoori Street, No. 7444
Fasa, 74617-16948
Tel: (731) 333-1356
Fax: (731) 333-9977

www.shirin-center.org
info@shirin-center.org

آدرس: خیابان جمهوری، پلاک ۷۴۴۴
فسا، کدپستی ۷۴۶۱۷-۱۶۹۴۸
تلفن: ۱۳۵۶-۳۳۳۳ (۷۳۱)
نمابر: ۹۹۷۷-۳۳۳۳ (۷۳۱)